

# Nouveau

E' una pelle pieno fiore a grana naturale cerata dallo spessore medio di mm 1,3 – 1,5 e, grazie alla smerigliatura fatta alla superficie, ha un look vintage e un effetto leggermente vellutato, tipico delle pelli "nabuccate" anche se meno evidente e più irregolare, proprio perché non si tratta di un vero e proprio nabuk. Come tutte le pelli naturali, ogni manto racconta letteralmente la vita dell'animale; può, quindi, presentare segni legati a cicatrici, graffi rimarginati, punture di insetti e parassiti, vene, differenze di tonalità con contrasti di colore chiaro/scuro o lucido/opaco che evidenziano ed esaltano questi segni. Altra caratteristica tipica è il cosiddetto "effetto graffio" che, comunque, tende a ridursi o sparire con la semplice pressione dello strofinio.

**Consigli per la pulizia:** per mantenere inalterata la gradevolezza del rivestimento, si consiglia di usare esclusivamente un panno morbido e asciutto poiché la pelle tende ad assorbire molto facilmente ogni tipo di liquido; proprio al fine di attenuare questo tipo di problema, Nouveau ha un trattamento idrorepellente in superficie che impedisce al liquido caduto accidentalmente di essere subito assorbito, tuttavia occorre intervenire tempestivamente asportando, e non tamponando, il liquido servendosi di una spazzola a setole morbide. E' importante tuttavia sottolineare che il trattamento idrorepellente tende a perdere efficacia dopo un po' di tempo. Non bisogna assolutamente esporla a fonti intense di luce e di calore che potrebbero accelerarne la perdita di colore e il cambio di tonalità, fenomeni da mettere comunque già in conto per un articolo con queste caratteristiche.

Nouveau is a completely natural full-grain waxed leather with an average thickness of 1.3 – 1.5 mm; being an embossed leather, it features a vintage look and a slight suede-effect typical of the sanded leathers, although less evident and more irregular because it is not nubuck. Like all natural leathers, each hide tells the story of the animal's life; this means that scars, healed scratches, insects and parasites bites, veins, tone variations with color contrasts (light/dark or shiny/opaque shade marks) might be visible. Another characteristic of this leather is the so called "scratch effect" that usually tends to reduce or disappear by simply rubbing the area.

**Cleaning tips:** to keep the beauty of this cover unaltered, it is recommended to use a soft, dry cloth only, as leather generally absorbs any kind of fluids; in order to reduce this kind of problem, Nouveau features a water repellent treatment on its surface which prevents fluids from being immediately absorbed. In case of accidental spills, it is recommended to intervene immediately by removing, and not dabbing, the fluids with a soft bristle brush. However, it is important to know that the water repellent treatment tends to lose its effectiveness after a while. Avoid exposure to intense light or heat that might accelerate color loss or tone variations, occurrences to be taken into account for an article with these characteristics.

C'est un cuir ciré pleine fleur au grain naturel d'une épaisseur moyenne de 1,3 - 1,5 mm et, grâce au meulage effectué en surface, il a un look vintage et un effet légèrement velouté, typique des cuirs "nubuck" bien que moins évident et plus irrégulier, précisément parce que ce n'est pas un vrai nubuck. Comme tous les cuirs naturels, chaque peau raconte littéralement la vie de l'animal; il peut donc y avoir des signes liés à des cicatrices, des égratignures cicatrisées, des piqûres d'insectes et de parasites, des veines, des différences de tonalité avec des contrastes clairs / foncés ou brillants / opaques qui mettent en valeur et renforcent ces signes. Une autre caractéristique typique est ce que l'on appelle "l'effet griffure" qui, cependant, a tendance à rétrécir ou disparaître avec la simple pression d'un frottement.

**Conseils de nettoyage :** pour conserver la douceur du revêtement, nous vous recommandons d'utiliser uniquement un chiffon doux et sec car le cuir a tendance à absorber très facilement tous les types de liquide; afin d'atténuer ce type de problème, Nouveau a un traitement hydrofuge sur la surface qui empêche le liquide accidentellement tombé d'être immédiatement absorbé, mais il est nécessaire d'intervenir rapidement en retirant et non en tamponnant le liquide à l'aide d'une brosse à poils doux. Cependant, il est important de souligner que le traitement hydrofuge a tendance à perdre de son efficacité après un certain temps. Ne jamais exposer le cuir à des sources intenses de lumière et de chaleur qui pourraient accélérer la perte de couleur et le changement de tonalité, phénomènes cependant à prendre déjà en compte pour un article avec ces caractéristiques.

Es ist ein offenporiges, gewachstes Leder mit natürlicher Körnung, durchschnittlich 1,3 – 1,5 mm dick und Dank der Oberflächenbehandlung, erhält es einen Vintage-Look mit leichtem Velour-Effekt, typisch für „nabukartige“ Leder, auch wenn bei diesem Artikel weniger sichtbar und unregelmäßiger, da es sich nicht um ein wahres Nabukleder handelt. Wie bei allen naturbelassenen Ledern erzählt jede einzelne Lederhaut vom Tierleben: somit können Spuren von Narben, verheilten Kratzern, Insekten- und Parasitenstichen, Adern, Ton- und Kontrastunterschiede zwischen hell/dunkel oder glänzend/matt anwesend sein, die diese Merkmale hervorheben. Eine weitere Eigenschaft ist der typische, so genannte Kratzeffekt, der jedoch durch Reibungsdruck ziemlich schnell gemindert wird.

**Empfehlungen für die Reinigung:** um die Annehmlichkeit des Bezuges zu erhalten, empfehlen wir lediglich das Abwischen mit einem trockenen, weichen Tuch, da dieses Leder jede Art von Flüssigkeit sehr schnell einzieht. Nouveau unterliegt einer Oberflächenbehandlung für Wasserundurchlässigkeit, die die Aufnahme von Flüssigkeiten mindert, dennoch sollten Flecken oder versehentliches gekippte Flüssigkeit zügig mit einer weichen Bürste entfernt werden, um einen bleibenden Schaden zu verhindern. Bitte unbedingt beachten, dass die Oberflächenbehandlung für Wasserundurchlässigkeit nur begrenzt wirkungsvoll ist. Unbedingt von Wärmequellen und Dauerlichtquellen fern halten, da diese zu Farbverlust, Verfärbungen und Abnutzung führen können, die dieser Artikel ohnehin schon durch seine eigenen Eigenschaften mit sich bringt.